

协议

关于团体和活动的描述

以下是成都长天有限公司天府丽都喜来登饭店和康辉集团北京国际会议展览有限公司之间的附加协议。

客户：康辉集团北京国际会议展览有限公司

联系人：

姓名：陈微微
 工作职务：项目经理
 街道地址：浦东新区成山路800号云顶国际大厦11层1103室
 城市、州、邮政编码：上海
 国家：中国
 电话号码：13564403156
 传真号：
 电邮地址：chenweiwei@cct.com

酒店：成都长天有限公司天府丽都喜来登饭店

联系人：

姓名：刘怡婷
 工作职务：客户总监
 街道地址：人民中路一段15号
 城市、州、邮政编码：成都市青羊区610021
 国家：中国
 电话号码：028-8676 8999-8812/15202813496
 传真号：028-8676 8267
 电邮地址：ivyliuyiting@163.com

活动名称：昂科拉-成都

正式计划日期：2019/07/10-2019/07/12

客房承诺/团体房价格

酒店同意其将提供，而客户同意其将负责以下面列出的模式使用客房天数：

出席者

房间类型	7月10日	7月11日	房价 (人民币/间/夜)
豪华大床房(单早)	4间	115间	450
豪华双床房(双早)	/	25间	450
合计房间数	4间	140间	64,800
保底房间数	4间	137间	63,450

酒店的房价均为人民币净价且包含适用税费(目前增值税费为6%)和服务费(目前为10%)。

佣金

Qepi

上面列出的团体房价为无佣金的净房价。**客户**将告知其指定的代理机构该等房价，并直接与相关代理机构的管理层处理任何由此产生的代理机构补偿问题。

预订方法/获得保证的预订

个人出席者将通过**酒店**的安全预订链接对**活动**进行预订。预订链接在**本协议**签署后不久将可用于预订。预订链接的到期日期为**活动**开始日期之前30天。在该日期之后，任何未进行预订的出席者均必须通过拨打电话直接联系**酒店**进行预订：(28) 86768999-预订部。所有客房预订必须附有第一晚房费押金或使用主信用卡进行担保或由**客户**予以担保。

截止日期

出席者的客房预订必须在**2019年7月5日**当日或之前收到。在**截止日期**，**酒店**将检查取得的关于**活动**的预订，推出未预订客房供一般销售，并在空间和价格可获得的基础上确定此日期之后是否可以按**客户**团体价格接受预订。

客人不得转让客房

客户同意，无论是**客户**，还是**活动**出席者或任何中间人，均不被允许转让**本协议**项下的任何权利或义务，或向与**客户**无关的人员转售或以其他方式转让根据**本协议**进行的关于客房、会议室或任何其他设施的预订。

损耗 - 每晚客房

酒店依赖于**客户**每晚使用客房天数承诺。**客户**同意，如果**客户**的实际使用率低于**活动**任何一晚的**客房承诺总数**，则**酒店**将产生损失。该等费用代表**酒店**为确定其预期损失而做出的合理努力，并应作为违约金给予支付。

功能信息议程/活动议程

根据**客户**概述的要求，**酒店**保留了以下**功能信息议程/活动议程**所规定的功能场所。

日期	时间	功能类型	装置	布置	预计人员	保底人员	单价	总价
2019-07-11	18:00-21:00	晚餐	2楼 荟星庭西餐厅	自助式	70人	70人	120元/人/次	8,400元
2019-07-12	09:00-12:00	会议	4F 嘉陵岷江厅 (140平米)	课桌式	60人	60人	6,000/半天 (0-4小时)	6,000元
2019-07-12	12:00-14:00	午餐	2楼 荟星庭西餐厅	自助式	30/人	30/人	120元/人/次	3,600元
合计预计总消费								18,000元

所有会议室、食品和饮料以及相关服务均为人民币净价且包含适用税费（目前为增6%增值税）和服务费（目前为10%）。

功能场所包含如下：

- 提供会议室常规音响设备及两个麦克风设备
- 免费提供会议签到台及签到台植物，签到台卡一个
- 提供两个会议指路牌，一个会议室门口电子指示牌（(请提前三天告知指示牌内容)
- 提供一支激光笔，一个会议白板，一个翻页白板
- 提供会议便签纸及铅笔
- 提供一个讲台
- 提供本地瓶装矿泉水服务

Sephi

- 酒店公共区域免费无线上网
- 提供一套移动投影仪及配套幕布；

设施费

根据**客户**的要求，酒店的功能场所使用费用如下：

- 如需提前布场则按人民币 2,000 元/小时计收，布场期间酒店只供抽风，如需空调，则按人民币 1,500 元/小时收费。
- 除非会议场地被 24 小时预订，否则酒店保留权利撤除会议室布置，在不使用时段将会议室分给其它客户使用，并在必要时重新分配会议场地。
- 如需讲台花或签到台花则按人民币 200 元净价/个计收费用。

功能场所的损坏

客户同意就**客户**使用功能场所时发生的对功能场所的任何损坏给予付款。但是，**客户**对日常磨损或其可显示是由**客户**及其出席者之外的人员造成的损坏不承担责任。

结账安排

以下结账安排适用：

对**主账户**的所有收费。酒店将为客户此次会议建立一个团队主帐户作为主办方在住店期间所有消费的临时账号，包含房费，会议费用，用餐费用及所有客户须付清的相应费用。若未接到客户的特殊说明，客人只需支付会议期间所产生的个人杂费费用。其余依本合同所产生的费用均由客户承担。客户将于会议结束前支付所有团队主帐单提及的所有费用。

此次活动保底总消费为人民币81,450元（其中住宿费合计63,400元）

2019 年 7 月 5 日之前	客户支付保底总消费 20%定金及 60%预付款，约人民币 <u>65,160</u> 元整。
团队到店当日（即 2019 年 7 月 10 日）	客户前台预授权担保保底总消费的剩余 20%，约人民币 <u>16,290</u> 元整。
团队离店当日（2019 年 7 月 12 日）	所有消费款项在活动结束当日付清。

酒店银行帐户信息如下：

开 户 名： 成都长天有限公司天府丽都喜来登饭店
 开 户 行： 交通银行四川省分行营业部
 人民币帐号： 511 601 016 018 001 420 002

酒店应收款项将均收取人民币，发票也均以人民币为依据。

用信用卡付款

如果**客户**希望通过信用卡其义务的任何部分，则必须安全在线网站输入信用卡信息。在**本协议**签署生效之前，**客户**应向**酒店**提供信用卡授权信息。一封**信用卡信息请求**电子邮件将发送到由**客户**提供的电子邮件地址。如果直接结账尚未获得批准并且**主账户**费用将通过信用卡或公司支票支付，则也必须遵守此流程。**客户**同意，**酒店**可按**本协议**的规定向此信用卡收取任何付款。

Cephi



Sheraton

CHENGDU LIDO HOTEL

天府丽都喜来登饭店

取消 – 关于客房天数和餐饮的合同

如适用，客户将支付以下取消费：

- 如果客户在抵达前的0至7个工作日内作出取消，则应支付数额为百分之百（100%）的**客房天数承诺**和百分之百（100%）的**保底宴会食品和饮料收入**和**全部会议室租金**的违约金，加上适用的税费。
- 如果客户在抵达前的7至20个工作日内作出取消，则应支付数额为百分之九十（90%）的**客房天数承诺**和百分之七十（70%）的**保底宴会食品和饮料收入**和**全部会议室租金**的违约金，加上适用的税费。

不可能性

在发生任何一方均无法控制的情况时 - 例如天灾、战争、政府法规、灾难、罢工（涉及寻求本条保护一方的雇员或代理人的除外）、民乱或交通设施的限制 - 如果该等情况导致提供或使用酒店设施是非法或不可能的，则**本协议**的履行可以终止而不承担任何责任。根据本段规定终止**本协议**而无须承担责任的能力，以在合理可行的情况下尽快（但在任何情况下不得超过十（10）天 - 在得知该等依据后）向对方发出阐述该等终止之依据的书面通知为条件。

遵守法律

本协议受所有适用的法律和法规的支配，包括但不限于健康和安全、酒精饮料控制、残疾、反腐、贸易制裁和反恐。酒店和客户同意相互合作以确保遵守该等法律。

变更，添加，规定或排除

酒店或客户做出的任何更改、添加、规定或删除（包括纠正性排除）将不被视为同意或对另一方具有约束力，除非此类修改已经由另一方草签或以书面形式批准。

酒类牌照

客户理解，酒店的酒及饮料只能由酒店员工分发。此外，酒精饮料服务可拒绝向那些看起来喝醉的或年龄不够的客人提供。

遵守美国平等机会法律

本部分描述万豪国际集团（万豪）作为美国联邦承包商的义务。其不适用于不是美国联邦政府部门的客户，也不适用于不就**本协议**使用美国联邦政府资金的客户。万豪在根据**本协议**履行其义务时应遵守适用于酒店场所的所有联邦、州、地方和其他政府和监管机构以及保险机构的所有适用法律、法规、规则、条例、法典、命令和条例。万豪（本节中称为“承包商”）应遵守由美国劳工部联邦合同合规项目办公室执行的行政命令11246号（经修订）、1973年《康复法》等503条（经修订）和《越战时期退伍军人重新适应援助法案》（经修订）。实施条例的平等就业机会条款，包括但不限于《美国联邦法规》第41章第60.1-4条、第60-300.5(a)条和第60-741.5(a)条以及与此有关的所有相关规则、法规和命令，经引述纳入**本协议**。本承包商和分包商须遵守《美国联邦法规》第41章第60.1-4(a)条、第60-300.5(a)条和第60-741.5(a)条的要求。这些法规禁止对合格的个人基于其受保护老兵的身份或带有残疾而予以歧视并且禁止对所有人基于其种族、肤色、宗教、性别或国家来源而予以歧视。此外，这些法规要求有关总承包商和分包商采取积极行动在雇佣中聘用和晋升个人时不考虑种族、肤色、宗教、性别、国家来源、受保护老兵身份或残疾等因素。万豪还应遵守行政命令13496号及适用范围内与此有关的所有相关规则、法规和命令。雇员通知条款及《美国联邦法规》第29章471部分之部分A之附件A的所有其他条款经引述纳入**本协议**。在适用范围内，万豪须将本条的规定纳入每个分包合同或采购订单以便该等规定可约束就**本协议**履行服务或提供材料的每个承包商、分包商或供应商及根据**本协议**条款提供的服务。

隐私

酒店由万豪的一家关联公司管理。酒店致力于遵守适用的隐私和数据保护法规所规定的义务，在适用的情况下，包括欧盟数据保护法律。对于根据**本协议**收到的任何个人数据，酒店应遵守届时的万豪集团全球隐私声明（“隐私声明”，目前可在 <http://www.marriott.com/about/privacy.mi> 获得）。

在不限制上述义务的情况下，酒店已采取措施旨在：（1）将酒店收集和使用其个人数据的情况通知个人（包括通过**隐私声明**）；（2）仅将该等个人数据用于合法商业用途；（3）提供个人请求审查、纠正、更新、压制、限制或删除或移植其个人数据的符合适用法律的手段；（4）要求共享个人数据的任何服务提供商保护该等数据的机密性和安全性；和（5）使用技术和组织措施以保护组织内的个人数据免遭未经授权的或非法的访问、获取、使用、披露、丢失或更改。尽管有任何其他规定，酒店可在个人指示、同意或要求的情况下使用该个人自己的个人数据。在向酒店提供任何个人数据（例如包含出席者姓名和联系方式的客房清单）之前，客户应获得所有必要的权利和许可，包括酒店、万豪、服务提供商及其各自关联公司依照万豪的隐私声明和适用法律使用和将个人数据转移到收集点内外的地点（包括美国境内）所需的所有权利和许可。

第三方权利

双方同意，除万豪国际集团及其关联公司外，非本协议一方的任何人均无任何权利强制执行本协议的任何条款。

室内设备

酒店将免费提供合理数量的会议设备（例如椅子，桌子，黑板等）。该等免费安排不包括可能会耗尽酒店现有内部设备以至于需要租用额外供应以满足客户需求的特殊装置或特殊规格。如果需要这种特殊装置或特殊规格，酒店将给客户二（2）种选择：（1）向客户收取额外设备的租金费用，或（2）将特殊装置更改为标准规格，避免额外费用。

无人看管的物品/额外安保

酒店无法确保多功能厅中无人看管物品的安全。可以与酒店进行特别安排以对有限数量的贵重物品进行安保。如果客户需要对该等物品或因任何其他原因进行额外安保，酒店将协助做出这些安排。在活动期间使用的所有安保人员均须获得酒店批准。

使用外部供应商

四川省百创世佳文化传播有限公司是酒店首选的音频/视频需求供应商。如果客户选择其他外部供应商，非涉及使用酒店的和四川省百创世佳文化传播有限公司的某些设备和专业知识，则无需支付费用。

表演许可

客户将独自负责获得任何必要的许可或允许以表演、广播、传输或展示客户可能在酒店使用或被要求使用的任何拥有版权的作品（包括但不限于音乐、音频、录像、艺术等）。

非关联人士

康辉集团北京国际会议展览有限公司明白汇贤产业信托（股份代号：87001）作为出租人的实际持有人，是一家在香港联合交易所有限公司上市的房地产投资信托基金，受香港法例第 571 章《证券及期货条例》、香港证券及期货事务监察委员会发出和不时修改的《房地产投资信托基金守则》所约束。康辉集团北京国际会议展览有限公司确认和保证康辉集团北京国际会议展览有限公司并非汇贤产业信托的“关联人士”。“关联人士”指《房地产投资信托基金守则》所定义的“关联人士”。如日后康辉集团北京国际会议展览有限公司成为汇贤产业信托的“关联人士”，康辉集团北京国际会议展览有限公司将尽快书面通知出租人。

康辉集团北京国际会议展览有限公司确认康辉集团北京国际会议展览有限公司不是以下公司的有联系公司或有联系者：

- 1) 长江和记实业有限公司 / CK Hutchison Holdings Limited (SEHK:0001)



Sheraton

CHENGDU LIDO HOTEL

天府丽都喜来登饭店

- 2) 长江实业集团有限公司 / CK Assets Holdings Limited (SEHK:01113)
- 3) 中国银行股份有限公司 / Bank of China Limited (SEHK:03988)
- 4) 中国人寿保险(集团)公司 / China Life Insurance(Group)Company (SEHK:02628)
- 5) 德意志银行股份有限公司 / Deutsche Bank AG
- 6) ARA Asset Management Limited
- 7) D&P China (HK) Limited (previously known as American Appraisal China Limited)
- 8) 香港上海汇丰银行有限公司 / Hong Kong and Shanghai Banking Corporation Limited (SEHK: 00005)

承诺

当酒店向客户提交时,本文件是酒店邀请客户提出要约。在客户签名后,本文件将是客户的要约。本文件只有在所有各方签署本文件后才构成具有约束力的协议。酒店在此基础上为客户保留直至2019年7月5日(合同截止签约日期)。如果客户在该日期之前不能作出承诺,则本邀请要约将根据酒店的选择,本安排将被解除,在这种情况下,任何一方均不具有任何进一步的义务。

双方签署后,客户和酒店应已在下述日期同意并由其授权代表签署本协议。

经客户批准和授权:

姓名: _____/____/____
 签名: _____/____/____
 职务: _____/____/____
 日期: _____ 2019年07月02日(星期二)

经酒店批准和授权:

签名: _____ 刘国栋 2019.7.02
 职务: _____ 客户总监
 日期: _____ 2019年07月05日(星期二)

经酒店批准和授权:

签名: _____
 职务: _____ 宴会销售副总监

经酒店批准和授权:

签名: _____ 赵建 2019.7.2
 职务: _____ 市场销售总监

